



Số: 105/TT/BVTVSG/HĐQT/2011

TỜ TRÌNH

V/v: Chính sửa Điều 1,25,28,30,31,37 của Điều lệ tổ chức và hoạt động
Công ty CP Bảo Vệ Thực Vật Sài Gòn

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

Căn cứ Điều 54.1 Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty: “Việc bổ sung, sửa đổi Điều lệ này phải được Đại hội đồng cổ đông xem xét quyết định”.

Nay Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua nội dung đề nghị điều chỉnh, bổ sung Điều lệ tổ chức hoạt động của Công ty nhằm đáp ứng tình hình hoạt động hiện nay của đơn vị như sau : (theo trình tự các điều khoản của Điều lệ Công ty)

Điều, Khoản, mục	Nội dung		Lý do điều chỉnh, bổ sung
	Nội dung theo điều lệ hiện hành	Nội dung đề nghị điều chỉnh, bổ sung	
Điều 1. Định nghĩa Khoản 1 Điểm d	"Cán bộ quản lý" là Tổng Giám đốc điều hành, Phó Tổng Giám đốc, Kế toán trưởng, và các vị trí quản lý khác trong Công ty được Hội đồng quản trị phê chuẩn.	"Cán bộ quản lý" là Tổng Giám đốc điều hành, Phó Tổng Giám đốc, Kế toán trưởng, và các vị trí quản lý khác (căn cứ theo qui chế phân công, phân cấp giữa Hội đồng quản trị và Ban điều hành Công ty) trong Công ty được Hội đồng quản trị phê chuẩn.	Làm rõ nội dung định nghĩa “Cán bộ quản lý” để thuận tiện trong công tác quản lý điều hành đơn vị.
Điều 1. Định nghĩa Khoản 1 Điểm 0	Đề nghị bổ sung	“ Đơn vị trực thuộc” là XN Sản xuất, Tổng Kho, Cửa hàng, các Công ty con - Chi nhánh trong và ngoài nước, Văn phòng đại diện, điểm kinh doanh do Công ty đầu tư thành lập phù hợp theo qui định pháp luật.	Điều lệ chưa qui định.
Điều 25. Quyền hạn-	Hoạt động kinh doanh	Hội đồng quản trị là cơ	Điều chỉnh phù hợp với khoản 1, Điều



lu

Điều, Khoản, mục	Nội dung		Lý do điều chỉnh, bổ sung
	Nội dung theo điều lệ hiện hành	Nội dung đề nghị điều chỉnh, bổ sung	
nhiệm vụ của HĐQT Khoản 1	và các công việc của Công ty phải chịu sự quản lý hoặc chỉ đạo thực hiện của Hội đồng quản trị. Hội đồng quản trị là cơ quan có đầy đủ quyền hạn để thực hiện tất cả các quyền nhân danh Công ty trừ những thẩm quyền thuộc về Đại hội đồng cổ đông.	quan quản lý công ty, có toàn quyền nhân danh công ty để quyết định, thực hiện các quyền và nghĩa vụ của công ty không thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông.	108, Luật Doanh nghiệp
Điều 25 Khoản 2	Hội đồng quản trị có trách nhiệm giám sát Tổng Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác.	Giám sát, chỉ đạo Tổng giám đốc và Cán bộ quản lý Công ty (<i>qui định tại điều 1, khoản 1, điểm d</i>) trong điều hành công việc kinh doanh hằng ngày của công ty.	Điều chỉnh phù hợp với điểm i, khoản 2, Điều 108, Luật Doanh nghiệp
Điều 25 Khoản 3 Điểm a	Quyết định kế hoạch phát triển sản xuất kinh doanh và ngân sách hàng năm.	Quyết định chiến lược, kế hoạch phát triển trung hạn và kế hoạch kinh doanh hằng năm của công ty.	Điều chỉnh phù hợp với điểm a, khoản 2, Điều 108, Luật Doanh nghiệp
Điều 25 Khoản 3 Điểm c	Bổ nhiệm và bãi nhiệm các cán bộ quản lý công ty theo đề nghị của Tổng Giám đốc điều hành và quyết định mức lương của họ	Bổ nhiệm, miễn nhiệm, cách chức, quyết định mức lương của Tổng Giám đốc và các Cán bộ quản lý Công ty hoặc Người đại diện Công ty theo đề nghị của Tổng Giám đốc.	Điều chỉnh phù hợp với điểm h, khoản 2, Điều 108, Luật Doanh nghiệp và qui định tại điều 1, khoản 1, điểm d của Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.
Điều 25 Khoản 3 Điểm d	Quyết định cơ cấu tổ chức của Công ty	Quyết định cơ cấu tổ chức, quy chế quản lý nội bộ công ty, quyết định thành lập công ty con, lập chi nhánh, văn phòng đại diện và việc góp vốn, mua cổ phần của doanh nghiệp khác	Điều chỉnh phù hợp với điểm k, khoản 2, Điều 108, Luật Doanh nghiệp

Điều, Khoản, mục	Nội dung		Lý do điều chỉnh, bổ sung
	Nội dung theo điều lệ hiện hành	Nội dung đề nghị điều chỉnh, bổ sung	
Điều 25 Khoản 3 Điểm e	Giải quyết các khiếu nại của Công ty đối với cán bộ quản lý cũng như quyết định lựa chọn đại diện của Công ty để giải quyết các vấn đề liên quan tới các thủ tục pháp lý chống lại cán bộ quản lý đó;	Giải quyết các khiếu nại của Công ty đối với cán bộ quản lý (<i>qui định tại điều 1, khoản 1, điểm d</i>) cũng như quyết định lựa chọn đại diện của Công ty để giải quyết các vấn đề liên quan tới các thủ tục pháp lý chống lại cán bộ quản lý đó”.	Điều chỉnh phù hợp với qui định tại điều 1, khoản 1, điểm d của Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.
Điều 25 Khoản 3 Điểm h	Quyết định giá chào bán trái phiếu, cổ phiếu và các chứng khoán chuyển đổi	Quyết định chào bán cổ phần mới trong phạm vi số cổ phần được quyền chào bán của từng loại; quyết định huy động thêm vốn theo hình thức trái phiếu, cổ phiếu và các chứng khoán chuyển đổi	Điều chỉnh phù hợp với điểm c, khoản 2, Điều 108, Luật Doanh nghiệp
Điều 25 Khoản 3 Điểm i	Bổ nhiệm, miễn nhiệm, cách chức Tổng Giám đốc điều hành hay cán bộ quản lý hoặc người đại diện của Công ty khi Hội đồng quản trị cho rằng đó là vì lợi ích tối cao của Công ty. Việc bãi nhiệm nói trên không được trái với các quyền theo hợp đồng của những người bị bãi nhiệm (nếu có)	Loại bỏ nội dung này	Đã thể hiện tại Điều 25 Khoản 3 Điểm c của Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.
Điều 25 Khoản 3 Điểm i	Đề nghị bổ sung	Quyết định giải pháp phát triển thị trường, tiếp thị và công nghệ; thông qua hợp đồng mua, bán, vay, cho vay và hợp đồng khác có giá trị bằng hoặc lớn hơn 50% tổng giá trị tài sản được ghi trong báo cáo tài chính gần nhất	Điều chỉnh phù hợp với điểm g, khoản 2, Điều 108, Luật Doanh nghiệp

ISO 9001 : 2000
ISO/IEC 17025



**SPC cam kết cung cấp những sản phẩm và dịch vụ chất lượng để thỏa mãn ước vọng
vì một nền nông nghiệp xanh và bền vững.**

Handwritten signature

Điều, Khoản, mục	Nội dung		Lý do điều chỉnh, bổ sung
	Nội dung theo điều lệ hiện hành	Nội dung đề nghị điều chỉnh, bổ sung	
Điều 25 Khoản 3 Điểm k	Đề xuất việc tái cơ cấu lại hoặc giải thể Công ty.	Kiến nghị việc tổ chức lại, giải thể hoặc yêu cầu phá sản công ty	Điều chỉnh phù hợp với điểm o, khoản 2, Điều 108, Luật Doanh nghiệp
Điều 28 Tổ chức bộ máy quản lý	Công ty sẽ ban hành một hệ thống quản lý mà theo đó bộ máy quản lý sẽ chịu trách nhiệm và nằm dưới sự lãnh đạo của Hội đồng quản trị. Công ty có một (01) Tổng Giám đốc điều hành và không quá bốn (04) Phó Tổng Giám đốc điều hành và một (01) Kế toán trưởng do Hội đồng quản trị bổ nhiệm. Tổng Giám đốc điều hành và các Phó Tổng Giám đốc điều hành có thể đồng thời là thành viên Hội đồng quản trị, và được Hội đồng quản trị bổ nhiệm hoặc bãi miễn bằng một nghị quyết được thông qua một cách hợp thức.	Hội đồng quản trị Công ty quyết định cơ cấu tổ chức bộ máy quản lý, điều hành Công ty. Công ty có một (01) Tổng Giám đốc điều hành và không quá bốn (04) Phó Tổng Giám đốc điều hành và một (01) Kế toán trưởng do Hội đồng quản trị bổ nhiệm. Tổng Giám đốc điều hành và các Phó Tổng Giám đốc điều hành có thể đồng thời là thành viên Hội đồng quản trị, và được Hội đồng quản trị bổ nhiệm hoặc bãi miễn bằng một nghị quyết được thông qua một cách hợp thức.	Diễn đạt cho rõ nghĩa hơn
Điều 30 Bổ nhiệm, miễn nhiệm, nhiệm vụ , quyền hạn của Tổng Giám đốc điều hành Khoản 3 Điểm b	Quyết định tất cả các vấn đề không cần phải có nghị quyết của Hội đồng quản trị, bao gồm việc thay mặt công ty ký kết các hợp đồng tài chính và thương mại, tổ chức và điều hành hoạt động sản xuất kinh doanh thường nhật của Công ty theo những thông lệ quản lý tốt nhất	Quyết định các vấn đề liên quan đến công việc kinh doanh hằng ngày của công ty mà không cần phải có quyết định của Hội đồng quản trị	Điều chỉnh phù hợp với điểm a, khoản 3, Điều 116, Luật Doanh nghiệp
Điều 30	Bổ nhiệm, miễn nhiệm,	Bổ nhiệm, miễn nhiệm,	Điều chỉnh phù hợp

ISO 9001 : 2000
ISO/IEC 17025



*SPC cam kết cung cấp những sản phẩm và dịch vụ chất lượng để thỏa mãn ước vọng
vì một nền nông nghiệp xanh và bền vững.*

lun

Điều, Khoản, mục	Nội dung		Lý do điều chỉnh, bổ sung
	Nội dung theo điều lệ hiện hành	Nội dung đề nghị điều chỉnh, bổ sung	
Bổ nhiệm, miễn nhiệm, nhiệm vụ , quyền hạn của Tổng Giám đốc điều hành Khoản 3 Điểm c	cách chức các chức danh quản lý trong công ty, Quyết định lương và phụ cấp (nếu có) đối với người lao động trong công ty kể cả người quản lý thuộc thẩm quyền bổ nhiệm của Giám đốc hoặc Tổng giám đốc; trừ các chức danh thuộc thẩm quyền của Hội đồng quản trị.	cách chức, khen thưởng, kỷ luật và quyết định mức lương, phụ cấp các chức danh quản lý trong công ty, trừ các chức danh thuộc thẩm quyền của Hội đồng quản trị.	với điểm đ, khoản 3, Điều 116, Luật Doanh nghiệp
Điều 30 Bổ nhiệm, miễn nhiệm, nhiệm vụ , quyền hạn của Tổng Giám đốc điều hành Khoản 3 Điểm e	Vào ngày 31 tháng 10 hàng năm, Tổng Giám đốc điều hành phải trình Hội đồng quản trị phê chuẩn kế hoạch kinh doanh chi tiết cho năm tài chính tiếp theo trên cơ sở đáp ứng các yêu cầu của ngân sách phù hợp cũng như kế hoạch tài chính năm năm.	Vào ngày 01 tháng 10 hàng năm, Tổng Giám đốc điều hành phải trình Hội đồng quản trị phê chuẩn kế hoạch kinh doanh chi tiết cho niên vụ tiếp theo trên cơ sở đáp ứng các yêu cầu của ngân sách phù hợp kế hoạch tài chính năm năm	Điều chỉnh phù hợp với tình hình thực tế hiện nay của đơn vị.
Điều 30 Khoản 3 Điểm f	Thực thi kế hoạch kinh doanh hàng năm được Đại hội đồng cổ đông và Hội đồng quản trị thông qua.	Đề nghị bỏ nội dung này	Đã thể hiện tại Điều 30, Khoản 3, Điểm a
Điều 30 Khoản 3 Điểm g	Đề nghị bổ sung	Tổ chức thực hiện các quyết định của Hội đồng quản trị	Điều chỉnh phù hợp với điểm b, khoản 3, Điều 116, Luật Doanh nghiệp
Điều 30 Khoản 3 Điểm h	Đề nghị bổ sung	Tổ chức thực hiện kế hoạch kinh doanh và phương án đầu tư của công ty	Điều chỉnh phù hợp với điểm c, khoản 3, Điều 116, Luật Doanh nghiệp
Điều 30 Khoản 3 Điểm i	Đề nghị bổ sung	Kiến nghị phương án cơ cấu tổ chức, quy chế quản lý nội bộ công ty	Điều chỉnh phù hợp với điểm d, khoản 3, Điều 116, Luật

ISO 9001 : 2000
ISO/IEC 17025



SPC cam kết cung cấp những sản phẩm và dịch vụ chất lượng để thỏa mãn ước vọng
vì một nền nông nghiệp xanh và bền vững.

lmm

Điều, Khoản, mục	Nội dung		Lý do điều chỉnh, bổ sung
	Nội dung theo điều lệ hiện hành	Nội dung đề nghị điều chỉnh, bổ sung	
			Doanh nghiệp
Điều 30 Khoản 3 Điểm j	Đề nghị bổ sung	Tuyển dụng lao động	Điều chỉnh phù hợp với điểm g, khoản 3, Điều 116, Luật Doanh nghiệp
Điều 30 Khoản 3 Điểm k	Đề nghị bổ sung	Kiến nghị phương án trả cổ tức hoặc xử lý lỗ trong kinh doanh	Điều chỉnh phù hợp với điểm h, khoản 3, Điều 116, Luật Doanh nghiệp
Điều 30 Khoản 3 Điểm l	Thực hiện tất cả các hoạt động khác theo quy định của Điều lệ này và các quy chế của Công ty, các nghị quyết của Hội đồng quản trị, hợp đồng lao động của Tổng Giám đốc điều hành và pháp luật.	Các quyền và nhiệm vụ khác theo quy định của pháp luật, Điều lệ công ty và quyết định của Hội đồng quản trị.	Thay Điểm i thành điểm l và điều chỉnh phù hợp với Luật doanh nghiệp.
Điều 31 Phó Tổng Giám đốc, Kế toán trưởng, Bộ máy giúp việc và các đơn vị trực thuộc (Chi nhánh, Xí nghiệp, VP đại diện, Cửa hàng ...)	Đề nghị bổ sung thêm	<i>Công ty có từ 03 đến 04 Phó Tổng Giám đốc.</i> <i>1/- Phó Tổng Giám đốc giúp Tổng Giám đốc điều hành Công ty theo phân công và ủy quyền của Tổng Giám đốc, chịu trách nhiệm trước Tổng Giám đốc và pháp luật về nhiệm vụ được phân công hoặc ủy quyền.</i> <i>2/- Kế toán trưởng có nhiệm vụ tổ chức thực hiện công tác kế toán, tài chính của Công ty; giúp Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc giám sát tài chính tại Công ty theo pháp luật về tài chính-kế toán; chịu trách nhiệm trước Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc và trước pháp luật về nhiệm vụ được phân công hoặc ủy</i>	Điều lệ hiện nay chưa qui định.

ISO 9001 : 2000
ISO/IEC 17025



**SPC cam kết cung cấp những sản phẩm và dịch vụ chất lượng để thỏa mãn ước vọng
vì một nền nông nghiệp xanh và bền vững.**

LM

Điều, Khoản, mục	Nội dung		Lý do điều chỉnh, bổ sung
	Nội dung theo điều lệ hiện hành	Nội dung đề nghị điều chỉnh, bổ sung	
		quyền. 3/- Bộ máy giúp việc: Công ty có các Phòng ban chuyên môn, nghiệp vụ có trách nhiệm tham mưu, giúp việc cho Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc trong công tác quản lý và điều hành công việc. 4/- Công ty có các đơn vị trực thuộc theo yêu cầu của hoạt động sản xuất, kinh doanh. 5/- Các Phòng ban giúp việc, các đơn vị trực thuộc chịu sự quản lý, điều hành của các thành viên Ban Tổng giám đốc theo phân công của Tổng Giám đốc. 6/- Trong quá trình hoạt động, Tổng Giám đốc có quyền đề nghị Hội đồng quản trị thay đổi cơ cấu tổ chức bộ máy, số lượng và chức năng-nhiệm vụ của các Phòng ban chuyên môn nghiệp vụ, các đơn vị trực thuộc cho phù hợp với yêu cầu hoạt động của Công ty và qui định pháp luật.	
Điều 37 Quyền điều tra sổ sách và hồ sơ Khoản 2	Thành viên Hội đồng quản trị, thành viên Ban kiểm soát, Tổng Giám đốc điều hành và cán bộ quản lý có quyền kiểm tra sổ đăng ký cổ đông của Công ty, danh sách cổ đông và những sổ	Thành viên Hội đồng quản trị, thành viên Ban kiểm soát, Tổng Giám đốc điều hành và cán bộ quản lý thuộc ban điều hành có quyền kiểm tra sổ đăng ký cổ đông của Công ty, danh sách cổ	Bổ sung để xác định rõ chức danh Cán bộ quản lý

Điều, Khoản, mục	Nội dung		Lý do điều chỉnh, bổ sung
	Nội dung theo điều lệ hiện hành	Nội dung đề nghị điều chỉnh, bổ sung	
	sách và hồ sơ khác của Công ty vì những mục đích liên quan tới chức vụ của mình với điều kiện các thông tin này phải được bảo mật.	đồng và những sổ sách và hồ sơ khác của Công ty vì những mục đích liên quan tới chức vụ của mình với điều kiện các thông tin này phải được bảo mật	

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua.

Trân trọng kính trình.

TP.HCM, ngày 14 tháng 7 năm 2011

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH



Trương Huy Hoàng Cam Dũng

ISO 9001 : 2000
ISO/IEC 17025



SPC cam kết cung cấp những sản phẩm và dịch vụ chất lượng để thỏa mãn ước vọng
vì một nền nông nghiệp xanh và bền vững.